

October 21, 2016

Optum Nondiscrimination Notice, Taglines

Optum Affiliated Provider Covered Entities

(E.g., ProHEALTH Care Associates, LLP & AppleCare Medical Group)

Nondiscrimination Notice and Access to Communication Services

Landmark Health and its affiliated medical groups (“Landmark”) do not discriminate on the basis of sex, age, race, color, national origin, or disability.

Free services are available to help you communicate with us. Such as, letters in other languages, or in other formats like large print. Or, you can ask for an interpreter. To ask for help, please call the toll-free number **1-833-364-2886**. TTY 711.

If you think you weren’t treated fairly because of your sex, age, race, color, national origin, or disability, you can send a complaint to:

Optum Civil Rights Coordinator
11000 Optum Circle
Eden Prairie, MN 55344
Email: Optum_Civil_Rights@Optum.com

If you need help with your complaint, please call the toll-free number 1-833-364-2886. TTY 711. You must send the complaint within 60 days of when you found out about the issue.

You can also file a complaint with the U.S. Dept. of Health and Human services.

Online <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Phone: Toll-free **1-800-368-1019, 800-537-7697** (TDD)

Mail: U.S. Dept. of Health and Human Services. 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

Language Assistance Services and Alternate Formats

This information is available in other formats like large print. To ask for another format, please call the toll-free number 1-833-364-2886. TTY 711.]

October 21, 2016

Optum Nondiscrimination Notice, Taglines

Optum Affiliated Provider Covered Entities

(E.g., ProHEALTH Care Associates, LLP & AppleCare Medical Group)

[Language Assistance Services and Alternate Formats, continued]

Important: Can you read the information we gave you? If not, we have free language assistance services. Call: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Importante: ¿Puede usted leer la información que le dimos? De no ser así, contamos con servicios gratuitos de ayuda con otros idiomas. Llame al: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

重要事項：您是否能閱讀我們提供給您的資訊？如果不能，我們可提供免費的語言協助服務。請致電：**1-833-364-2886** (TTY 聽力及語言障礙專線：**711**)。

Mahalaga: Nababasa ba ninyo ang impormasyong ibinigay namin sa inyo? Kung hindi, may libre kaming mga serbisyo ng pagtulong sa wika. Tumawag sa: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Quan trọng: Quý vị có thể đọc thông tin chúng tôi cung cấp không? Nếu không, chúng tôi có dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho quý vị. Xin Vui Lòng Gọi: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

مهم: هل يمكنك قراءة المعلومات التي قدمناها لك؟ إذا لم تستطع قراءتها، فلدينا خدمات مجانية للمساعدة اللغوية. اتصل: **1-833-364-2886** (للاتصال النصي: **711**).

Important : pouvez-vous lire les informations que nous vous avons envoyées ? Si la réponse est non, nos services gratuits d'assistance linguistique peuvent vous être utiles. Appelez le : **1-833-364-2886** (téléscripteur : **711**).

중요사항: 제공해드린 정보를 읽으실 수 있나요? 읽기 어려우시면, 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 전화: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Внимание! Если вы не можете прочесть текст выданных вам материалов, мы бесплатно предоставим вам услуги языковой поддержки. Позвоните по номеру **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Enpòtan: Eske w ka li enfòmasyon nou ba ou yo? Si w pa kapab, nou gen sèvis asistans lang gratis. Rele: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

October 21, 2016

Optum Nondiscrimination Notice, Taglines

Optum Affiliated Provider Covered Entities

(E.g., ProHEALTH Care Associates, LLP & AppleCare Medical Group)

Importante: Consegue ler as informações que lhe fornecemos? Se não consegue, nós temos serviços grátis de assistência para diversos idiomas. Telefone para:

1-833-364-2886 (TTY: 711).

ገኘውን አስተዳደር የሚሸጠው ስለ ትክክል ግዢ ነው፡ እነዚህም አስተዳደር
የሚሸጠው የሚችሉ የሚችሉ ተመዝግበ ይችላል፡ እነዚህም የሚችሉ የሚችሉ ተመዝግበ
1-833-364-2886 (TTY: 711)

መቀማሪ መስፈርቶች፡ የሰጠውን መረጃ መገባውን ያሳያል፡ ከዚህም ንብረቱ እና አዲታዊ
አገልግሎት እንሰጣለን፡ በሚከተሉት ቅጥር ያደረግ የሚችሉ የሚችሉ ተመዝግበ ይችላል፡
1-833-364-2886 (TTY: 711) ::

ଓরুত্বপূর্ণ: আমরা আপনাকে যে তথ্য দিয়েছিলাম আপনি কি তা পড়তে পেরেছেন? যদি না পেরে থাকেন,
আমাদের বিনামূলের ভাষা সহায়তা পরিষেবা আছে। টেলিফোন করুন: **1-833-364-2886 (TTY: 711)**

Nána fihna hokih: Nan annówa mä íchimatoka ish ittimanópolá hijahoh? Kiyokma, pi
pillä annopa isht apílachi yat hapim ąshah. Ilappä payah: **1-833-364-2886 (TTY: 711)**.

Wichtig: Können Sie die Informationen lesen, die wir für Sie bereitgestellt haben? Wenn nicht, bieten wir Ihnen kostenlose Sprachunterstützungsdienste an. Rufen Sie dazu bitte folgende Nummer an: **1-833-364-2886** (Schreibtelefon - TTY: 711).

Σημαντικό: Μπορείτε να διαβάσετε τις πληροφορίες που σας δώσαμε; Αν όχι,
διαθέτουμε δωρεάν υπηρεσίες γλωσσικής βοήθειας. Καλέστε: **1-833-364-2886 (TTY:
711)**.

مهم: آیا اطلاعات ارائه شده را می‌توانید بخوانید؟ اگر نمی‌توانید، ما دارای خدمات کمکی زبان رایگان هستیم. تماس
باگیری: **.(711 :TTY) 2886-364-833-1**

મહત્વપૂર્ણ: શું અમે આપેલી માહિતી તમે વાચી થકો છો? જો ના તો અમે મફત ભાષાકીય સહાયતા સેવાઓ આપીએ
છીએ. કોલ કરો: **1-833-364-2886 (TTY: 711)**.

महत्वपूर्ण: क्या आप वह जानकारी पढ़ सकते हैं जो हमने आपको दी थी? यदि नहीं, तो हमारे पास मुफ्त भाषा
सहायता सेवाएं हैं। कॉल करें: **1-833-364-2886 (TTY: 711)**।

Qhov Tseem Ceeb: Koj puas nyem tau cov ntaub ntawv uas peb tau muab rau koj? Yog tias
nyem tsis tau, peb muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj siv. Hu: **1-833-364-2886 (TTY (Xov
Tooj Rau Cov Neeg Tsis Hnov Lus lossis Hais Tsis Tau Lus): 711)**.

October 21, 2016

Optum Nondiscrimination Notice, Taglines

Optum Affiliated Provider Covered Entities

(E.g., ProHEALTH Care Associates, LLP & AppleCare Medical Group)

Wichdich: Känscht du die Information lese, as mir dich gewwe hen? Wann net, kenne mer dich helfe mit die Schprooch, unni as es dich ennich ebbes koschte zellt. Ruf **1-833-364-2886** (TTY: **711**) uff.

Ważne: Czy mogę Państwo przeczytać informacje, które Państwu przekazaliśmy? Jeśli nie, udostępniamy bezpłatne usługi w zakresie pomocy językowej. Proszę zadzwonić na numer: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Menya neza: Mbega urashobora gusoma amakuru twaguhaye? Turafise umwunganizi w'ururimi w'ubuntu. Akura: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Important: Puteți citi informațiile pe care vi le-am furnizat? Dacă nu, avem servicii de asistență lingvistică gratuite. Sunați la: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

E rëndësishme: A e lexoni dot informacionin që ju dhamë? Nëse jo, ne kemi shërbime falas të ndihmës me gjuhën. Telefononi: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Важно: Можете ли да прочитате информации које смо вам дали? Ако не можете, имамо бесплатне услуге помоћи у вези са језиком. Позовите: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Muhimu: Unaweza kusoma maelezo tuliyokupa? Ikiwa huwezi, tutakupa huduma za usaidizi wa lugha bila malipo. Piga Simu: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

ຂໍອສຳຄັນ: ຄຸນອ່ານຂໍ້ມູນທີ່ເຮົາໄຫວ້ເຂົ້າໃຈຫົວໝາຍເຫຼືອໄນ້ ອາກໄນ້ເຂົ້າໃຈ
ເຮົາມີບໍລິການຊ່າຍແລ້ວທາງການຊ່າຍໂດຍໄນ້ຄືດຄ່າໃຫ້ຈ່າຍ ໂທຣ. **1-833-364-2886** (TTY: **711**)

Önemli: Size verdığımız bilgileri okuyabiliyor musunuz? Okuyamıyorsanız, ücretsiz dil destek hizmetlerimiz mevcuttur. Şu numarayı arayınız: **1-833-364-2886** (TTY: **711**).

Важливо. Чи можете прочитати інформацію, яку ми Вам надали? Якщо ні, то можете скористатися нашими безкоштовними послугами мовою підтримки. Телефонуйте:
1-833-364-2886 (Телетайп: **711**).

اهم: کیا آپ ہمارے ذریعہ دی گئی معلومات کو پڑھ سکتے / سکتی ہیں؟ اگر نہیں تو ہمارے پاس زبان سے متعلق مدد کی
مفت خدمات موجود ہیں۔ کال کریں: (**711**) **1-833-364-2886** (TTY: **711**)

וועכטיק: קענט איר ליאנען די אינפארמאציע מיר האבן אייך צוגעשטעלט? אויב נישט, האבן
mir פאר אייך אומזיסטע שפראך הילפ באדינונגען. רופט: (**711**) **1-833-364-2886** (TTY: **711**)